

visto del Presidente. Non sei cittadino e vuoi lavorare? Provediti la prima carta di cittadinanza. "Iron Cap" e "Superior Boston", due mine piccole le prime che si riattivano nel Distretto sotto il permesso della Western Federation, perchè avevano accettate le loro domande, debbono ora sottostare agli ordini della "Loyalty League" di Globe, cioè non possono impiegare uomini senza il visto del loro presidente. Si vocifera che le due miniere si chiuderanno nuovamente. Dunque? il "close shop" di quei padroni fu un mero inganno. Era prevedibile che se le grandi compagnie non capitolarono, neppure le piccole si daranno vinte.

La mina "Old Dominion" dopo circa due mesi che lavora coi crumiri non ha ancora scavatori abbastanza. Ogni giorno sono più di 20 che si prendono il "time". Le due mine qui di Miami sono nelle medesime condizioni. Però bisogna ammettere che non tutti quelli che vanno per lavorare vengono accettati. Altrimenti!

Cosicchè il campo viene deserto: Nell'ultima settimana ne saranno partiti un 200. All'entusiasmo è subentrato lo scoraggiamento.

I comizi dell'I. W. W. vengono disertati. Quelli della W. Federation non sono mai esistiti. I loro membri lavorano tutti. Non c'è più che i Pontefici a spasso, e questi si sa che pregano dio che la duri. Mentre noi da circa tre mesi viviamo in mezzo a mille peripezie, egliano percepiscono quotidianamente un non irrisorio salario.

E quando tutti gli scioperanti avranno fatto fagotto, continueranno a ingrassare sulle spalle dei gonzi dicendo che lo sciopero "looks better now then never".

Perchè schiacciamo il piccolo pidocchio mentre ci alleviamo i grossi sul groppone?

E' cosa naturale che le pecore che hanno il lupo per governatore, vengano condannate ad esser divorate da lui.

\*\*\*

Questa sera 19 corr. da Globe, Ariz. partirà il treno speciale che trasporterà le 207 reclute al Forte Riley, Kansas. Mille onori saranno resi loro prima di partire.

Infatti son circa tre giorni che questi scorazzano in automobili per conto del Governo. Ad onta che lo stato d'Arizona sia dry dal 1° dell'anno non è mancato ancora qualche goccione cioncato d'accrescere l'entusiasmo e la baldoria patriottica. Altrimenti dove andrebbe a finire il patriottismo?

Lunedì 17 u. s. organizzarono una parata qui in Miami per festeggiare l'addio alle reclute. Fu un fiasco come a Globe. Alle 6,00 parte il primo carro con la scritta: "Veteran of Civil War." Passa. Vengono dietro 72 reclute (in tutti sono 207). Passano in mezzo all'indifferenza di tutti, senza applausi. Vanno a concentrarsi in cima al paese, dove la musica ed i soldati regolari attendono.

Ritornano sui loro passi con la musica alla testa, la quale suona inni patriottici. Ma nessuno si commuove. Applausi da qualche isterica e da qualche ragazzo. Passa pure il carro della Croce Rossa, passano 500 soldati qui di stanza, passa Uncle Sam, passa la statua della libertà, ma tutti hanno il cuore pietrificato. La parata è finita. Nessun lavoratore vi ha preso parte.

E già assai che molti si sono lasciati catturare. Il giornale locale l'altro giorno recava una lista di più di 500 slackers, che si sono registrati; ma che ora non sanno ove si trovino. Vi par poco per una Contea?

Per principiare non c'è male.

P. Perruchon

Miami, Ariz. 19 Settembre 1917.

**Il Comitato pro' Vittime Politiche di West Hoboken, N. J. interprete del desiderio dei molti compagni delle vicinanze e conscio che di fronte alle minacce che ci sovrastano sia utile uno scambio d'idee sulla situazione, invita tutti i compagni dell'Hudson Co. Paterson, Brooklyn e New York a voler convenire qui per il 14 Ottobre p. v.**

Chi intende aderire al nostro invito farà opera gradita partecipando al Comitato Pro' Vittime Politiche, 347 West St. West Hoboken, N. J.

## Della vita familiare

Allorchè la prima giovinezza se n'è andata e le idee si sono maturate col contatto dei suoi simili, l'uomo sente in sé stesso la necessità di unire la sua vita a quella di una compagna di sua scelta.

Egli realizza questo desiderio, ed eccolo legato ad un essere del quale, spesso, non conosce nulla.

Ciò che l'uomo vede soprattutto nella donna, è la sua funzione domestica, e ne esige la commissione, ricorrendo talvolta fino alla brutalità s'ella si rifiuta di consentirvi. Cosicchè nasce nella famiglia un deplorabile antagonismo che ne logora lentamente i legami.

La donna non va considerata a questa stregua. Le sue funzioni domestiche ce la fanno troppo spesso disprezzare, ed è questo un grande errore. Se per sua natura, la donna è fatta per lavori casalinghi non dobbiamo credere che uscita di là debba essere una nullità morale.

Spesso noi ci lagniamo dell'ignoranza della nostra compagna, e della sua incapacità a comprendere facilmente le nostre idee; ma omettiamo di riconoscere che noi nulla abbiamo fatto per strapparla a quell'ignoranza. Se essa ci rivolge una domanda erroneamente posando i termini della questione, noi ci infuriamo, la deridiamo talché ferita nel suo amor proprio un'altra volta esiterà a chiederci spiegazioni per timore di ricevere derisioni nuove.

Invece di agire così stoltamente, non sarebbe meglio risponderle con tanta indulgenza con quanta se ne userebbe per un bambino — e vi ha infatti molta analogia fra di loro — facendole comprendere quel ch'essa ignora?

Occorre che ci persuadiamo che la donna è un essere capace di evolversi quanto noi. Se il suo ragionamento è inferiore, non è che a causa della cattiva educazione ch'essa ha ricevuto. Ora, questa educazione può e deve modificarsi al contatto di un uomo intelligente; e di una compagna ignorante noi possiamo fare un essere originale ed atto a pensare col proprio cervello.

E ciò è di grande importanza poichè non avrà ella, più tardi, il figlio da educare? Quale compito delicato! Noi tutti sappiamo quanto il bambino subisca l'influenza della mamma.

PIERRE ESS.

Da "Les Glaneurs" aprile 1917.



**Seattle, Wash.**—Lo sciopero va allargandosi e restringendosi; mi spiego brevemente poichè non so definirlo meglio. I carpentieri delle diverse ship yards di qui, in numero di quattro a cinque mila, si sono rifiutati da parecchi giorni di usare il legno prodotto col lavoro di dieci ore, e sono scesi in sciopero in simpatia per i lavoratori dei boschi.

Lo stesso è lungo la costa: Portland, Astoria ed altri luoghi dove si costruiscono vapori in legno. E con San Francisco incluso, dove secondo la stampa, 30 mila ship-builders sono in istrada, lo sciopero si è generalizzato.

Ma si è ristretto da un alto punto. Gli I. W. W. domenica scorsa 16, votarono per riprendere il lavoro sui boschi e scioperare sul lavoro; cioè, secondo Thompson, andare a lavorare alle otto alla mattina e lasciare alle cinque la sera; non lavorando così più di otto ore. Oppure lavorare quattro giorni dieci ore, uno otto e fatte le 8 ore settimanali riposarsi fino al lunedì seguente.

Tradimento? E' quanto vado cercando di sapere. Solo so, che tutti coloro che sono addetti ai lavori dei boschi, sono parte organizzati sotto l'I. W. W. e parte sotto l'A. F. of L. E tutti coloro che in questi ultimi giorni sono scesi in sciopero al fianco dei boscaioli, per strappare le otto ore, sono affiliati all'A. F. of L. Thompson in una conferenza ieri, accusava l'altra congrega che non appena può assicurarsi un campo o più che voglia lavorare sulle otto ore, lo riempie dei suoi organizzati non curandosi del resto: mentre si dovrebbe resistere per le otto ore per tutti. Avrà forse ragione; ma i suoi argomenti di

scioperare sul lavoro non mi persuadono e credo, data l'ignoranza delle masse, siano inattuabili in pratica.

F. P.

**NEW YORK—Finalmente un eroe che parte.** Chi lo crederebbe? E' un dei guerrafondai fegatosi del fronte interno che fan tanto chiasso quando alla guerra debbono mandarci gli altri e quando è lontana, molto lontana la probabilità di sacrificarla la propria pellaccia.

Perchè questa sì che è preziosa per i nostri nuovissimi filosofi. Alla guerra vadano i bifochi che non sanno nè possono dar altro all'umanità: noi (i filosofi novissimi) abbiamo del cervello di quello fino, sottillizziamo che fa passare per crogiuolo del sillogismo i valori delle vulcaniche esplosioni della bestialità umana.

Io non discuto il loro cervello, dal momento che nessuno vi abbada se non per ridervi su.

Ma è che il signor Pasquale Verini è impigliato ora, poveretto! fra il vortice della guerra e spinte o spinte dovrà pur provarle da vicino le delizie degli eroismi e dell'olocausto pel progresso... delle casseforti di noi signori.

Acchiappato anche lui tra le spire della coscrizione s'è visto rifiutato il riconoscimento del suo utile cervello ed ha bussato invano per le porte di molti uffici italiani ed americani; ha piattato, come un volgare becero tremebondo, l'esenzione, ha portato in giro per gli uscì del consolato italiano e dei bosses politici la sua pavidetta personcina. Inutilmente a quel che pare.

Non se ne dolga! Andrà in Francia, dopo l'istruzione militare, a combattere il barbaro tedesco e a rimettere con la barbarie della guerra nel suo alveo il fiume della civiltà! A meno che non si decida a disertare; e allora?

Per ora congratulazioni per la buona sorte!

A. Ciofalo

## Comunicati

Non si pubblicano comunicati anonimi

**New York**—Domenica, 30 corrente, alle ore 3 P.M. nell'Harlem Terrace, 210 East 104 St., Raffaele Schiavina terrà una conferenza; tema: *Viva la guerra, che Dio la benedica!*

Compagni, simpatizzanti, lavoratori tutti vi sono cordialmente invitati ad ascoltare ed a discutere, picchè, al solito vi è accordata ampia libertà di discussione.

Gli iniziatori

**Milford, Mass.**—La Filodrammatica Sovversiva di Providence, R. I. coadiuvata dalle due brave compagne: *Ida Romella*, di Woonsocket, R. I. e *Concettina De Chellis* di Franklin, Mass. darà allo "Star Theatre" la sera del 29 Settembre alle 7,30 p. m. l'emozionante lavoro sociale in due atti "Tripoli" del dottor Siracusa. Seguirà una brillantissima farsa tutta da ridere. Dopo il teatro faranno seguito le danze con scelta orchestra. Ingresso: uomini 25c; donne 10c

Data l'importanza della serata nessuno manchi.

Gli iniziatori

**Franklin, Kans.**—Riunitisi per rispondere all'appello lanciato in difesa di A. Berkman i sovversivi di qui decisero di iniziare un'agitazione gagliarda a strappare il compagno nostro alla mania omicida dei mangioldi repubblicani. Sul momento si raggranello \$41.00 che con m. o. 63037 sono stati spediti ad Anna Sloan, New York.

Per gli anarchici A. Ippoliti

**Paterson, N. J.**—Giovedì sera 11 Ottobre alle ore 8 p. m. la Filodrammatica degli Insorti di Paterson, darà nel teatro "Bella Napoli" il commovente dramma "Tempeste Sociali" di A. Zuliani.

La festa sarà rallegrata dalla Clifton Concert Band. Il ricavato netto andrà a beneficio della *Cronaca Sovversiva* e pro' Vittime Politiche.

Per la Filodrammatica G. De Gregori

**Brooklyn, N. Y.**—Luigi Pilmentesi, un amico sincero della causa degli umili, cui la rettitudine del carattere determina alla simpatia delle affermazioni sprigidate, ha voluto in occasione, della recita d'un dramma regolare a beneficio della *Cronaca* cinquanta biglietti, di cui ho già venduto per l'importo di \$8,50. L'amico nostro non cerca lodi, lo so, ma permettetemi che dalle colonne della *Cronaca* gli dica che non ci trova indifferenti l'atto suo generoso e tanto meno

Paolo Mortellaro

**Newton, Mass.**—Sabato 13 ottobre all'Orpheum Theatre 251 Washington St. il Circolo Filodrammatico Italiano darà "Senza Patria" di P. Gori cui farà seguito *La Via del Paradiso*

Negli intermezzi la signora Buda canterà qualche romanza scelta.

Prezzo: 25 soldi. Il ricavato andrà a beneficio dei colpiti dalla reazione.

Il Circolo

Al compagno G. Bosco è morta giorni fa la piccola *Aurora* di quindici mesi cui gli sforzi della scienza e l'affetto dei genitori non riuscirono a strappare alla morte.

Ai genitori le condoglianze dei compagni e degli amici.

Manchester, N. H. 24 Settembre 1917.

## AMMINISTRAZIONE

ABBONAMENTI

Gardines, N. Mex.—J. Sgro	1.00
Girard, Kans.—A. Finetti 1.00; F. Caldarella 1.00; G. Biserna 1.00; D. Mengarelli 2.00	5.00
Croweburg, Kans.—M. Francese	1.00
Franklin, Kans.—G. Ippoliti	1.00
Coalgate, Okla.—A. Palmerini	1.00
Palatka, Mich.—E. Grimaldi	1.00
New Castle, Pa.—A. Devido	1.00
Haverhill, Mass.—B. Cerasani	1.00
Woonsocket, R. I.—N. Benelli	2.00
Astoria, L. I. N. Y.—P. Feoli	1.00
Phila., Pa.—F. Nardi	2.00
Clifton, N. J.—J. Quartelli	1.00
Phila., Pa.—A. Ciccotelli 1.00; R. Vallorani 1.00; N. Galiè 1.00	3.00
Chester, Pa.—G. Sciarra	1.00
Centerville, Ia.—F. Faoro 1.00; G. Bertoldo 1.00; G. Azzolin 1.00; L. Benedetti 1.00	4.00
Franklin, Mass.—F. Villani 1.00; A. Nasuto 1.00	2.00
Barre, Vt.—G. Tosi 1.00; G. Scanzaroli 1.00; G. Zampini 1.00	3.00
Brooklyn, N. Y.—P. Simone 1.00; F. Miradragna 1.00; G. Di Bella 1.00	3.00
Franklin, Mass.—A. Capaldo	1.00
Phila., Pa.—G. Scussel	1.00
E. Bridgewater, Mass.—G. Fruzzetti 1.00; P. Bassignani 1.00	2.00
Chicago, Ill.—G. Crestani 2.00; G. Dalla Vecchia 2.00; A. Marianelli 2.00	6.00
New Britain, Conn.—U. Paganetti	1.00

Totale abbonamenti

45.00

SOTTOSCRIZIONI

Hoboken, N. J.—C. Cirillo 2.00; G. Andico 0.25; T. Giuffras 1.00; N. Renna 1.00	4.25
Collinsville, Ill.—P. Secco 2.00; Bifolco 1.00; F. Nicol 4.00	7.00
Rochester, N. Y.—Gruppo Anarchico a mezzo D. Bresci	1.50
Christopher, Ill.—C. Corina	1.00
Haverhill, Mass.—B. Cerasani	1.00
Lawrence, Mass.—E. Giannini	1.00
Boston, Mass.—V. Colarossi	1.00
Hartford, Conn.—E. Palma 4.00; M. Rossetti 4.00; Un coso 0.30	8.30
Brooklyn, N. Y.—S. Giunta 1.00; Li Causi per giornali venduti 1.25; G. Menni 0.35; giornali venduti 0.50; P. Mortellaro per giornali venduti 4.40; vendita tickets, offerti da L. Palminteri 8.50; L. Palminteri 1.00	17.00
Greenfield, Mass.—I. Morello	1.00
Phila., Pa.—G. Scussel	4.00
Brooklyn, Mass.—Fra compagni 22,85; G. Fruzzetti 0.50; I pupilli 0.50	23.85
New Castle, Pa.—A. Devido	2.00
Frisco, Cal.—Ersilia	2.00
Newark, N. J.—O. Maraviglia a mezzo Giammarino	1.50
New Britain, Conn.—U. Paganetti	5.00
W. Quincy, Mass.—F. Tarabelli	1.00
Astoria, L. I. N. Y.—R. Daldorio	1.00
Phila., Pa.—N. Galiè 1.00; E. Loreti 1.00	2.00
Collinsville, Ill.—P. Borgetti	2.00
Centerville, Ia.—F. Faoro 1.00; G. Bertoldo 4.00; A. Corso 0.25; V. Saccaro 0.25; L. Vegetti 0.50; L. Della Dora 1.00; G. Lazzaretti 0.50	12.50
B. Ballabin 1.00; F. Tognoli 0.50; S. Celleron 0.50; T. Polli 0.25; F. Passuello 0.50; G. Gobbi 0.25; V. Pellini 0.50; F. Strapasson 0.50; F. Della Dora 0.50; ?? 0.50;	
W. Frankfort, Ill.—J. Marinelli 0.50; A. Nativo 0.50; L. Borgognoni 0.50	3.25
Z. Orbati 1.00; Due amici 0.75	0.50
Lynn, Mass.—A. Genova	

Totale sottoscrizioni

103.65

Resoconto amm. No. 39

Deficit precedente	1067.18
ENTRATE: Abb.	45.00
Sott.	103.65

SPESE	148.65
	128.91

Avanzo	19.74
--------	-------

DEFICIT!

1047.44

ERRATA-CORRIGE

Nel No. 34 della *Cronaca* alla lista delle contribuzioni "pei nostri perseguitati" invece di A. Cornetto, leggere A. Cometti.

L'Am.

PER I NOSTRI PERSEGUITATI

Somma precedente	113.80
Boston, Mass.—A. Panarello	5.00
Latrobe, Pa.—P. Ferrarini 0.50; F. Corai 2.50; Joe Sec. 1.00	4.00
Somerville, Mass.—A. Antonelli	5.00
Astoria, L. I. N. Y.—P. Feoli 1.00; R. Demacius 0.50; P. Aita 0.50; R. Daldorio 1.00	3.00
Clifton, N. J.—A. Giaconia	0.50

Totale ricevuti

131.30

PER ALESSANDRO BERKMAN

Somma precedente	55.00
Latrobe, Pa.—P. Marucco	1.00
Hartford, Conn.—E. Palma 1.00; M. Rossetti 1.00	2.00

Totale ricevuti dalla *Cronaca*

58.00

PER I NOSTRI PERSEGUITATI

(a mezzo Irma Sanchini)	
Swanwick, Ill.—B. Frassato	2.00
Hopewell, Va.—S. Campagna 2.00; G. Mozzo 2.00; A. Soddo 1.00; B. Cosine 0.50; G. Petrucci 0.50; L. Torney 0.50; G. Torney 0.50; A. Torney 0.50;	7.50
Portland, Ore.—G. Cecchielli	0.50

S. Paul, Minn.—E. Bertozzi 1.00; O. Moscatelli 0.50; Maurilio 0.50; E. Rigoni 0.50; Salvatore 0.50; F. Carnevale 2.50	5.50
Hartford, Conn.—G. Martini	1.00
Cortey Island—L. Camei 1.00; N. Liali 1.00; A. T. 1.00; L. Filippone 1.00	4.00
Cleveland, Ohio—A. Di Marzia 3.00; S. Samuchi 2.00; F. Trivisonno 2.00; G. Montanari 1.00 C. Silvio 0.50; L. Ianesse 0.50; L. Di Paola 0.50; A. Balzano 0.50; D. Balzano 0.50; G. Cassese 0.50; G. Ferrante 0.50; N. Petti 0.50; P. Gandola 0.50; G. Paglino 1.00; N. Di Salvo 1.00; P. Bianchi 0.50; L. Spagnolini 0.50; F. Di Rienzo 0.50; E. Nucci 0.50; P. Spagnolini 0.25; L. Spagnolini 0.25; A. Pistillo 0.25; A. Barfagna 0.25; V. Di Marco 0.25; P. Fasciano 0.25; G. Minadeo 0.50	18.75
Yohoghany, Pa.—Italian Brotherhood	25.00
North Dartmouth, Mass.—C. Carando	5.00
New York—G. Ardito	2.00
Hopewell, Va.—L. Micchell	2.00
Midland, Ark.—F. Salerno	2.00
Solvay, N. Y.—V. Julio 2.00; G. Turi 2.00; A. Gallarese 0.50; F. Gallarese 0.50; P. Gallarese 0.50; G. Gallarese 0.25; G. Peroni 0.25; V. Spina 0.10; G. Riboldazzi 0.50; B. Riboldazzi 0.25; G. Gallarese 0.25	11.75
A. Letterio 0.25; G. Baraggioli 0.25; G. Gallarese 0.50; P. Gani 0.25; Lanza 0.25; M. Badigai 0.50; F. Boretta 2.00; C. Bagozzi 0.25	
Quincy, Mass.—G. Morganti 5.00; Quindici 1.00; O. Vignoni 3.00; G. Tronfetti 0.80; E. Volpini 0.50; A. Massacci 0.25; G. Carbonetti 0.25	12.00
G. Vignoni 0.50; C. Orlandoni 0.30; Fernando 1.00	2.00
Henryetta, Okla.—A. Amprino	2.00
Canton, Ohio—E. Fonte 3.00; P. Tucci 2.00; D. Arquilla 2.00; P. Susi 1.00; G. Dovidio 0.50; P. Colasante 0.50; Capestrano 0.50; M. Rosetti 0.50	10.00
Yorkville, Ohio—U. Bartolaz 3.00; M. Batoso 2.00; G. Garino 2.00; R. Murer 3.00; A. Cesco 1.00; E. Tomaselli 2.00; A. Della Rocca 2.50; E. Coda 1.00; V. Cesario 0.25; A. Cesco 2.00; F. Gianotto 2.00; J. Dampa 0.25; J. Veglia 0.50; N. Zecchino 0.25; P. Bizzegna 0.25; G. Maffini 0.20; J. Scussel 0.25; J. Ippoliti 2.00; A. Ginozzi 0.25; E. Tomasini 1.00; J. Galo 0.25; S. Agostino 0.25; L. Regis 0.50; G. Garino 0.25; M. Daverio 0.25	27.25
New Britain, Conn.—A. Gerardi	2.00
Virden, Ill.—Ricavato vendita libri Gruppo Ateo	9.15
A tutto il 20 Settembre	140.25

## Piccola Posta

Long Island City - P. A. - Al prossimo numero.

**Laredo, Texas - G. S.**—Non andare in pesca di granchi per carità che noi conosciamo i polli nostri e quella corrispondenza non ti tocca neppure per ombra: tu non sei di quelli che li pappano e neanche di quelli che ammainano, e noi siamo letissimi dell'occasione che ti offro a rinnovarti l'espressione del nostro affetto immutato.

**North Plymouth. - M. P.**—Il tuo giornale è regolarmente spedito insieme con gli altri tutte le settimane. Se non ti giunge segno è qualche duno a mezza via se lo piglia. Cerca e troverai. Saluti.

**Beverly. - N. F.**—Inutile tornare su l'argomento; qui non v'è traccia di epigrifi. Se credi che fossero molto ricostituenti all'annata rivoluzionaria, tu che hai tempo modo voglia, provati a rifarle.

**Boston. - P. T.**—Che cosa vuoi? Ti ho guardato in faccia ed ha compreso che tu potevi sgombrare di tutti i colori. Un altro invece che del rifiuto della nostra amministrazione gli avrebbe chiesto di veder la lista di sottoscrizione, il grimaldello con cui san giovanni quarantafaccie sperava di riaprirsi per un nichelino la porta che gli abbiamo sbattuto sul groppone una volta per tutte. Il ruffianello in luogo di spenderti la moneta falsa del nostro settarismo sarebbe scappato in getto a voltar l'orante per me e... per gli altri se ce n'è che è innegabile e vangelo della turpe bottega.

Ma t'ha guardato in faccia ed è andato giù. Condoglianze!

**Philadelphia, Pa. - L.**—Qui non si scotta di mal di fegato. Alle tue considerazioni generali si aprono di gran cuore le porte; ma non si possono rancori e meno che mai quando il loro fondamento è nelle gelosie di congrega od hanno avuto già, iperbolico fino all'insania il loro sviluppo. Di quanto fai pel giornale in quest'anno grazie affettuose. Se intendi all'epoca dell'anno resto, G. ha ricevuto e ti ha risposto a giorno corriere. Ti saluta.

## DIO NON ESISTE

DODICI PROVE DELLA INESISTENZA DI DIO

Di Sebastiano Faure

Traduzione di Antonio Cavallari.

soldi 10 la copia

si rivenditori 12 copie per un dollaro

Presso la *Cronaca Sovversiva*,

P. O. Box 678, Lynn, Mass.